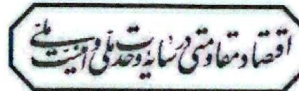


تاریخ: ۱۴۰۵/۰۳/۲۷

شماره: ۱۴۰۵-۰۶۷



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

"قرارداد واگذاری پروانه بهره برداری معدن مس زاواک"

این قرارداد در تاریخ ۱۴۰۵/۰۳/۲۷ با توافق کامل طرفین و با رعایت کلیه شرایط و مقررات قانونی مطابق مواد ۱۰ و ۱۹ قانون مدنی جمهوری اسلامی ایران و مقررات مرتبط با اموال غیرمنقول و منابع طبیعی و معدنی، فی مابین اشخاص زیر منعقد گردیده و برای طرفین و قائم مقام قانونی آنان لازم الاجرا است.

طرفین قرارداد:

الف) شرکت ثمین بیهق (سهامی عام) به شماره ثبت ۷۴۰۰۵ و شناسه ملی ۱۰۳۸۰۰۸۸۱۴۵ به نمایندگی: آقای علی خالقیان به شماره ملی ۶۵۰۹۹۲۶۵۳۹ به سمت مدیرعامل و آقای مهرا ببا پوران به شماره ملی ۱۳۷۶۵۴۲۳۸۲ به سمت نائب رئیس هیأت مدیره طبق روزنامه رسمی شماره ۲۳۱۳۰ به نشانی: خراسان رضوی، مشهد، بلوار هاشمیه، نبش هاشمیه ۱۶، ساختمان کریستال، طبقه سوم، واحد ۳۰۲ و تلفن: ۰۵۱۳۸۷۰۴۱۱۹ دارای تمامی اختیارات قانونی برای امضای قرارداد حاضر و اقرار به طی تشریفات داخلی شرکت اعم از اخذ مصوبات هیأت مدیره با مجمع عمومی عنداللزوم و اقرار به رعایت ضوابط و مقررات شرکت های بورسی و رعایت حقوق سهامداران که از این پس در این قرارداد «فروشنده» نامیده می شود.

ب) شرکت مجتمع صنعتی و معدنی هفتان به شناسه ملی ۱۴۰۱۵۰۲۸۹۲۹ و شماره ثبت ۶۶۵۰۰۳ به نمایندگی: آقای محسن توفیقیان به شماره ملی ۰۰۵۲۶۰۱۸۲۱ به سمت مدیرعامل و نائب رئیس هیئت مدیره و آقای حسینعلی سهرابی ورزشی به شماره ملی ۵۶۵۹۹۷۵۱۴۳ به سمت رئیس هیئت مدیره (طبق روزنامه رسمی شماره ۲۳۵۳۳ مورخ ۱۴۰۴/۱۰/۱۸) نشانی: تهران، پاسداران، گلستان هشتم، پلاک ۴۵ و تلفن: ۰۲۱۲۱۰۰۳۴۱۷ که از این پس «خریدار» نامیده می شود.

تبصره ۱: نشانی های مقرر در بالا که همان نشانی سامانه ثنا می باشد طبق ماده ۱۰۱۰ قانون مدنی، اقامتگاه قانونی طرفین محسوب و هرگونه اوراق اداری و قضایی به نشانی فوق ارسال و ابلاغ شده محسوب می گردد.

ماده (۱) موضوع قرارداد:

واگذاری و تملیک تمامی مالکیت و کلیه حقوق مادی و معنوی و معلوم و مکتوم، امتیازات، منافع و اختیارات ناشی از پروانه بهره برداری معدن مس زاواک به شماره ۱۵۵۵۹۷۴ مورخ ۱۳۹۵/۰۲/۲۶ که از سوی سازمان صنعت، معدن و تجارت استان خراسان رضوی به نام شرکت ثمین بیهق صادر شده است، همراه با کلیه حقوق و متعلقات قانونی مربوطه، به خریدار یا شخص معرفی شده از سوی وی که واجد صلاحیت مالی و فنی برای

امضا و مهر طرف دوم

امضا و مهر طرف اول



شرکت ثمین بیهق
مدیرعامل
شماره ثبت ۷۴۰۰۵



متعلق به فروشنده پرداخت می‌گردد. در صورتی که مبلغ مذکور به هر دلیل حداکثر ۷۲ ساعت کاری پس از امضای قرارداد به حساب فروشنده واریز نشود، این قرارداد، خود به خود منفسخ است و هیچ محدودیتی بر حقوق مالکانه فروشنده ایجاد نخواهد کرد. در صورتیکه پرداخت از حساب خریدار به حساب فروشنده انجام شد و به دلیل مشکل فنی حساب مقصد، پول به حساب مقصد منتقل نگردید مدت زمان ایجاد مشکل در حساب مقصد جزو ۷۲ ساعت مقرر در قرارداد محاسبه نخواهد شد. در صورت مشکل عدم انتقال به حساب مقصد، فروشنده موظف است بلافاصله حساب جدید که مشکل بانکی نداشته باشد، معرفی نماید.

تبصره ۲: فروشنده مکلف است همزمان با دریافت مبلغ فوق، چک صیادی ثبت شده معادل دو برابر مبلغ پرداختی مرحله اول، یعنی مبلغ ۱۵۴.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰ ریال به شماره ۱۵۹/۹۷۳۳۴۳ بانک شهر شعبه ۶۱۰۲۶۶۱ از حساب شرکت فروشنده، در وجه شرکت مجتمع صنعتی و معدنی هفتان تحویل نماید.

تبصره ۳: فروشنده متعهد است بلافاصله (حداکثر ۲۴ ساعت پس از امضای قرارداد) پس از دریافت مبلغ مرحله اول، اقدامات لازم جهت ثبت اولیه انتقال در سامانه کاداستر، اخذ مفاصاحسابها، تسویه حقوق دولتی، مالیات و تهیه مدارک لازم جهت انتقال را آغاز نماید.

۲-۳) فروشنده پس از اخذ مفاصا حسابهای بیمه، مالیات و حقوق دولتی مراتب را به خریدار اطلاع و حداکثر ۷ روز کاری پس از اعلام رسمی فروشنده به صورت نامه کتبی در محل دفتر اسناد رسمی مورد توافق جهت تنظیم سند صلح (در صورت آماده بودن امتیاز فنی و مالی خریدار) یا وکالت نامه جامع و تام الاختیار (در صورت عدم اخذ امتیاز فنی و مالی توسط خریدار) به نام خریدار اقدام نماید و همزمان در دفتر اسناد رسمی از طریق چک رمز دار بانکی معادل ۷۰ درصد از مبلغ قرارداد در وجه فروشنده پرداخت می‌گردد.

تبصره ۴: فروشنده موظف است حداکثر ۳۰ روز پس از دریافت مبلغ بند ۱-۳ حتی در صورت عدم دریافت مفاصا حساب بیمه، نسبت به تنظیم وکالتنامه جامع و تام الاختیار و بلاعزل جهت کلیه امور مربوط به معدن و انتقال پروانه بهره‌برداری به نام خریدار بنام خریدار اقدام نماید.

تبصره ۵: در صورتی که خریدار تا تاریخ حضور در دفترخانه موفق به اخذ صلاحیت فنی و مالی نگردد، مطابق ترتیب مندرج در ماده ۴ با تنظیم وکالتنامه رسمی، جامع، تامالاختیار و بلاعزل جهت کلیه امور مربوط به معدن و انتقال پروانه بهره‌برداری به نام خریدار، کل مبلغ بند ۲-۳ را دریافت می‌نماید.

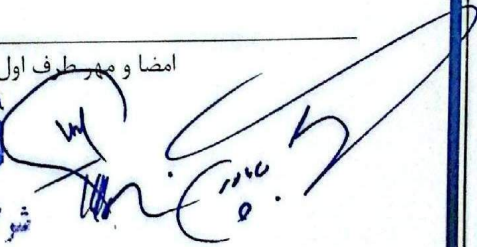
۳-۳) الباقی ثمن (معادل ۲۰ درصد) به مبلغ ۱۵۴.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰ (یکصد و پنجاه و چهار میلیارد ریال) در صورت تنظیم سند صلح در سامانه کاداستر حداکثر ۳ روز بعد از تغییر قطعی در سامانه کاداستر به فروشنده پرداخت می‌گردد و در صورت تنظیم وکالت نامه جامع و تام الاختیار یک فقره چک معادل ۲۰ درصد قرارداد به تاریخ ۳۵ روز پس از تاریخ تنظیم وکالت نامه (موضوع بند ۲-۳) و تحقق کامل شرایط درج شده توسط فروشنده)

امضا و مهر طرف دوم

امضا و مهر طرف اول



شرکت زمین بییق
نمایندگی عام
شماره ثبت ۷۴۰۰۵



- * در رهن، بازداشت، توقیف یا وثیقه نمی‌باشد؛
- * متعلق حق اشخاص ثالث نیست؛
- * نسبت به مالکیت معدن یا تجهیزات و ارقام موضوع قرارداد، دعوی حقوقی یا کیفری مطرح نشده است؛
- * معارض قانونی ندارد.
- ۴-۵) فروشنده موظف است کلیه مدارک، اسناد و مستندات مرتبط با معدن را همزمان با تحویل معدن، به خریدار تحویل دهد.
- ۵-۵) فروشنده متعهد است تا تکمیل فرآیند انتقال قطعی پروانه بهره‌برداری، همکاری کامل اداری و قانونی را با خریدار به عمل آورد و در صورت لزوم در سازمان صمت، دفترخانه یا سایر مراجع حضور یافته و اسناد لازم را امضا نماید.
- ۶-۵) فروشنده تعهد می‌نماید که ۷۲ ساعت پس از امضای قرارداد کلیه عملیات معدنکاری در معدن زاواک را متوقف کند و نماینده وی به همراه نماینده خریدار در محل معدن حاضر و صورت جلسه ارقام و تجهیزات مستقر در معدن و دپوی موجود را تهیه نمایند. فروشنده متعهد می‌گردد هر کدام از ارقام و تجهیزات و یا دپوی موجود در معدن که متعلق به پیمانکار یا شخص دیگری می‌باشد را حداکثر ظرف ۲۰ روز پس از امضای قرارداد از معدن خارج نماید. بدیهی است ارقام مورد نظر جهت خروج در صورت جلسه قید و غیر قابل تغییر خواهد بود. همچنین پس از مهلت مقرر در صورت عدم خروج دپوی مواد معدنی یا تجهیزات مورد نظر متعلق به خریدار بوده و فروشنده حقی نسبت به آنها ندارد.
- ۷-۵) تحویل معدن با حضور نمایندگان طرفین و تنظیم صورتجلسه رسمی انجام خواهد شد.
- ۸-۵) کلیه اسناد، مدارک فنی، نقشه‌ها، گزارش‌های اکتشافی، اطلاعات مربوط به ذخیره، عیار، عملیات استخراجی و سایر مستندات مربوط به معدن همزمان با تحویل معدن به خریدار تسلیم می‌گردد.
- ۹-۵) فروشنده موظف است فروش معدن موضوع این قرارداد به شرکت مجتمع صنعتی و معدنی هفتان را حداکثر ۲۴ ساعت پس از امضای قرارداد، در سامانه کدال افشا نماید.
- ۱۰-۵) فروشنده مکلف است کلیه قرارداد های جاری در معدن را از تاریخ امضای قرارداد فسخ و با طرف های قرارداد تسویه حساب کامل نماید و خریدار از این بابت هیچگونه مسئولیتی را عهده دار نخواهد بود.

ماده ۶) تعهدات خریدار:

- ۱-۶) خریدار متعهد به پرداخت مبالغ قرارداد مطابق ماده ۳ می‌باشد.
- ۲-۶) خریدار موظف است مدارک و مستندات لازم جهت انتقال پروانه بهره‌برداری را حسب درخواست مراجع ذیصلاح ارائه نماید.

امضا و مهر طرف دوم



امضا و مهر طرف اول



شماره ثبت ۷۴۰۰۵
شماره ثبت ۷۴۰۰۵
شماره ثبت ۷۴۰۰۵

Handwritten signature and stamp of the first party.

۳-۶) خریدار اقرار می‌نماید با آگاهی کامل نسبت به وضعیت معدن، کمیت و کیفیت ذخایر معدنی، اقدام به انعقاد این قرارداد نموده است.

۴-۶) خریدار متعهد می‌گردد بلافاصله پس انتقال قطعی معدن در سامانه کاداستر به نام وی و یا شخصی معرفی شده از طرف ایشان، نسبت به تنظیم قرارداد با ناظر معدن و تسلیم ضمانتنامه جدید حقوق دولتی به نفع سازمان صمت جهت ابطال ضمانتنامه قبلی اقدام نماید.

۵-۶) تا قبل از پرداخت ثمن معامله مطابق ماده ۳-۲، خریدار بدون اجازه مکتوب فروشنده، حق ندارد هیچ یک از ارقام مندرج در صورت جلسه ارقام و تجهیزات مستقر در معدن و دیوی موجود را از معدن خارج نماید.

۶-۶) خریدار اقرار می‌نماید که مشمول قانون منع مداخله کارمندان دولت در معاملات دولتی یا مشمول ممنوع المعالعه بودن نمی‌باشد.

ماده ۷) ضمانت اجرای تعهدات و جبران خسارات:

۱-۷) این قرارداد از نوع عقود لازم بوده و طرفین حق فسخ آن را ندارند.

۲-۷) در صورت تاخیر در انجام، استنکاف، امتناع یا اجرای ناقص هر یک از تعهدات قراردادی توسط هر یک از طرفین، طرف متخلف علاوه بر الزام قانونی و قضایی به اجرای کامل تعهدات، موظف به جبران کلیه خسارات وارده به طرف مقابل خواهد بود. مصادیق خسارات قابل مطالبه، طبق ضوابط قانونی خواهد بود.

۳-۷) در صورتی که فروشنده در اجرای هر یک از تعهدات موضوع این قرارداد در موعد مقرر استنکاف یا تاخیر نماید، به ازای هر روز تاخیر معادل دو هزارم مبلغ کل قرارداد به عنوان جریمه محاسبه خواهد گردید. این جریمه بدل از اصل تعهد نیست و اصل تعهد فروشنده پابرجاست. در صورت ادامه تاخیر بیش از ۳۰ روز کاری، خریدار مخیر به فسخ قرارداد و مطالبه ۱۰٪ ارزش کل قرارداد و یا ابقای قرارداد و دریافت جریمه روزانه (حداکثر تا ۱۰ درصد مبلغ قرارداد) خواهد بود.

۴-۷) چنانچه خریدار در پرداخت مبلغ هر یک از اقساط یا انجام هر یک از سایر تعهدات خود تاخیر یا امتناع نماید، به ازای هر روز تاخیر، دو هزارم از ثمن قرارداد را به عنوان جریمه دیر کرد پرداخت می‌نماید. در صورت ادامه تاخیر بیش از ۳۰ روز کاری، فروشنده مخیر به فسخ قرارداد و مطالبه ۱۰٪ ارزش کل قرارداد و یا ابقای قرارداد و دریافت جریمه روزانه (حداکثر تا ۱۰ درصد مبلغ قرارداد) خواهد بود.

۵-۷) در صورت تخلف هر یک از طرفین از اجرای تعهدات خود، طرف مقابل حق خواهد داشت از طریق داوری، الزام متخلف به انجام تعهدات قراردادی، تنظیم اسناد، انتقال رسمی، تحویل موضوع قرارداد و همچنین مطالبه کلیه خسارات وارده را درخواست نماید.

۶-۷) پرداخت خسارات یا جرائم موضوع این قرارداد، مانع از الزام متعهد متخلف به اجرای اصل تعهدات قراردادی نبوده و متعهدله می‌تواند اجرای تعهد و خسارات وارده را توأمان مطالبه نماید.

امضا و مهر طرف دوم



امضا و مهر طرف اول



شماره ثبت: ۷۴۰۰۵
بنیاد ملی
شماره ثبت: ۷۴۰۰۵

۷-۷) طرفین توافق نمودند که کلیه تعهدات این قرارداد مستقل، لازم الاجرا و غیر قابل تعلیق بوده و هیچ یک از طرفین حق توقف اجرای تعهدات خود به استناد اختلافات احتمالی را نخواهند داشت.

ماده ۸) حل اختلاف:

هرگونه ادعا و اختلاف اعم از اینکه در خصوص انعقاد یا اجرا یا انحلال و مسائل ناشی از تفسیر و اجرا مفاد این مصالحه نامه و یا تمامی قراردادهای و توافقات اعم از کتبی یا شفاهی فی مابین طرفین باشد اعم از اینکه پیش از این مصالحه نامه بوجود آمده باشد یا ناظر به آینده باشد؛ از طریق داوری مرکز داوری اتاق بازرگانی تهران حل و فصل می گردد. طرفین اختیار اعلام موافقت خود را در خصوص ورود ثالث و یا جلب ثالث (اعم از هر شخص حقیقی و یا حقوقی) یا صدور دستور موقت و تامین خواسته از سوی داور قبول و داوری تفویض نمودند صرف نظر از اینکه در یک فقره اختلاف باشد یا در اختلافات متعدد. تعیین محل تشکیل جلسات (احتمالی) داوری و کلیه ترتیبات رسیدگی اعم از تشکیل جلسات و ابلاغ رای و ... بر اساس مقررات مرکز داوری اتاق بازرگانی تهران می باشد. شرط داوری مستقل از قرارداد بوده و در صورت انحلال یا ابطال یا بطلان تمام یا قسمتی از این قرارداد، شرط داوری کماکان به قوت خود باقی است.

ماده ۹) اقامتگاه قانونی:

نشانی‌های مندرج در صدر قرارداد اقامتگاه قانونی طرفین محسوب شده و کلیه مکاتبات و ابلاغ‌ها به آن معتبر خواهد بود.

ایمیل فروشنده: (saminbeihagh75@gmail.com)

ایمیل خریدار: (info@haftanmines.com)

ماده ۱۰) پیوست‌ها:

مدارک زیر جزء لاینفک قرارداد محسوب می گردند:

- ۱- تصویر پروانه بهره‌برداری معدن
- ۲- تصویر آگهی تأسیس و آخرین تغییرات شرکت فروشنده
- ۳- تصویر آگهی تأسیس و آخرین تغییرات شرکت خریدار
- ۴- مدارک شناسایی و نمایندگی صاحبان امضای مجاز
- ۵- صورت جلسه هیئت مدیره شرکت فروشنده مبنی بر مجوز فروش معدن

امضا و مهر طرف دوم



امضا و مهر طرف اول



شرکت تامین بیسک
بهائین تمام
سره ثبت ۷۵۰۰

۷۶۱۵۰۳۸
 نام و نام خانوادگی
 شماره شناسنامه
 کد ملی
 نام و نام خانوادگی
 امضا و مهر طرف اول

۷

۷۶۱۵۰۳۸
 نام و نام خانوادگی
 شماره شناسنامه
 کد ملی
 نام و نام خانوادگی
 امضا و مهر طرف دوم

(Handwritten signature)

نام و نام خانوادگی: محمد مهدی محمدی
 کد ملی: ۶۸۸۷۸۳۳۶۴۰۰
 شماره شناسنامه: ۶۱۲۳۳۸۴۹۳۴
 امضا و اثر انگشت:

(Handwritten signature)

نام و نام خانوادگی: آرزو زین لاقی
 کد ملی: ۷۰۸۱۱۸۷۸۳۶۰
 شماره شناسنامه: ۱۵۵۰۷۷۲۵۱
 امضا و اثر انگشت:

تاریخ: ۱۱/۰۵/۱۴۰۵
 مکان: تهران
 امضا و مهر طرف اول



تاریخ: ۱۱/۰۵/۱۴۰۵
 شماره: ۸۸۸۰۰۰۰۰